POWERMAT
WIRELESS CHARGING

Receiver Battery Door

for BlackBerry® Curve 8500/9300 Series

Receiver Door for BlackBerry Curve 8500/9300 Series Owner's Manual

Thank you for purchasing the Powermat Receiver for BlackBerry Curve 8500/9300 Series. This revolutionary power delivery accessory, like the entire Powermat line of products, is designed and engineered to simplify the way you charge your favourite electronic devices and give you years of reliable performance. Enable your personal electronic devices with Powermat receivers and enjoy the simplicity of the Powermat system.

Sincerely,
The Powermat Team

IN THE BOX

- Powermat Battery Door for BlackBerry Curve 8500 Series
- Owner's Manual

NOTE: Powermat Mats and BlackBerry smartphone sold separately

COMPATIBILITY

This Receiver Battery Door is compatible with the following BlackBerry smartphones:

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

For additional compatibility information, please visit http://www.powermat.com

QUICK 4 STEP OPERATION

1. With your thumb or finger, open the factory battery door by lifting up from the bottom of the door (Fig. 1).

2. Replace factory battery door with Powermat door. First secure the top side of the Powermat Battery Door and then press the door into place (Fig. 2).

3. Plug the Powermat connector into the device (Fig. 2).

4. Place your BlackBerry Curve (fitted with Powermat door)on a Powermat to charge wirelessly (sold seperately) (Fig. 3).

NOTE: Devices that are not enabled with a Powermat Receiver will not charge when placed on the Powermat Mat.

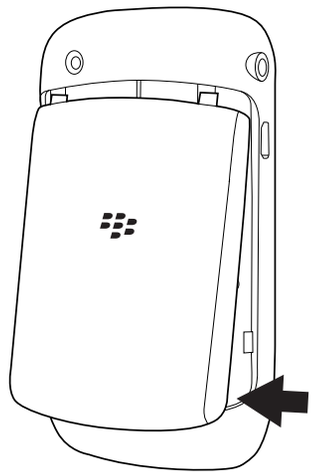


Fig.1

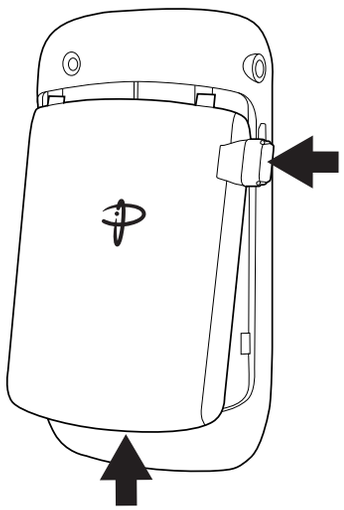


Fig.2

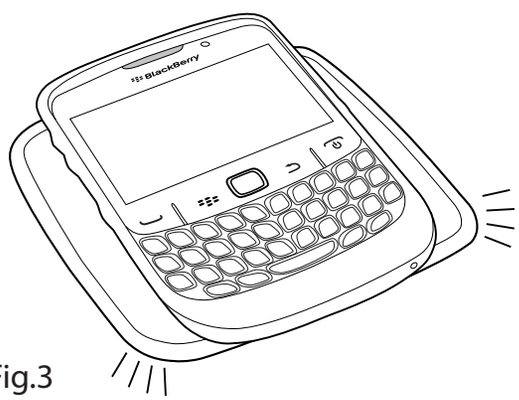


Fig.3

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

DANGER To reduce the risk of electric shock:

- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use with accessories of devices not bearing the Powermat logo.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to the Powermat Service Center for examination and repair (address in warranty section).
- Keep receiver case away from heated surfaces.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, remove the receiver case from the device.

All servicing of this product must be performed by authorized Powermat Service Personnel only.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

TWO YEAR LIMITED GUARANTEE

Powermat Europe Ltd guarantees this product from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, except as noted below.

This Powermat product guarantee does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorised accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Powermat. This guarantee is effective only if the product is purchased and operated in the UK / EU. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and / or authorised, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this guarantee. Powermat shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages.

To obtain guarantee service on your product, return the product post-paid to your local service centre along with your dated sales receipt (as proof of purchase).

Upon receipt, Powermat will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, post-paid. Guarantee is solely through Powermat Service Centre.

Service of this product by anyone other than the Powermat Service Centre voids the guarantee.

This guarantee does not affect your statutory rights.

For more information regarding our product lines, please visit:
www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge,
Kent, TN11 0GP, UK.
0044(0) 2030277565

Empfänger-Akkufachdeckel für ein BlackBerry Curve der Serie 8500/9300 Bedienungsanleitung

Vielen Dank für Ihren Kauf dieses Powermat Empfängers für ein BlackBerry Curve der Serie 8500/9300. Dieses revolutionäre Ladegerät ist wie alle anderen Powermat Produkte speziell darauf ausgerichtet, ein vereinfachtes Aufladen Ihrer am häufigsten verwendeten Elektronikgeräte zu ermöglichen und dabei eine jahrelange zuverlässige Leistung bereitzustellen. Statten Sie Ihre tragbaren Elektronikgeräte mit Powermat Empfängern aus und nutzen Sie so die Simplizität eines Powermat Systems.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr Powermat Team

PACKUNGSINHALT

- Powermat Empfänger-Akkufach-Abdeckung für BlackBerry Curve der Serie 8500/9300.
- Bedienungsanleitung

HINWEIS: Powermat Unterlagen und BlackBerry Smartphone sind separat erhältlich

KOMPATIBILITÄT

Dieser Empfänger-Akkufach-Abdeckung ist mit folgenden BlackBerry Smartphones kompatibel:

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

Weitere Informationen zur Kompatibilität finden Sie unter http://www.powermat.com

SCHNELLES SETUP IN 4 SCHRITTEN

1. Den werkseitig installierten Akkufachdeckel mit Ihrem Daumen oder einem anderen Finger von unten anheben und entfernen (Abb. 1).

2. Den werkseitig installierten Akkufachdeckel mit dem Powermat Akkufachdeckel ersetzen. Zuerst den oberen Teil des Powermat Akkufachdeckels einsetzen und anschließend den Akkufachdeckel an der korrekten Position herunterdrücken (Abb. 2).

3. Den Powermat Stecker am Gerät anschließen (Abb. 2).

4. Das BlackBerry Curve (mit Powermat Akkufachdeckel) zum kabellosen Aufladen auf die Powermat (separat erhältlich) stellen (Abb.3).

HINWEIS: Nicht mit einem Powermat Empfänger ausgestattete Geräte werden auf der Powermat Unterlage nicht aufgeladen.

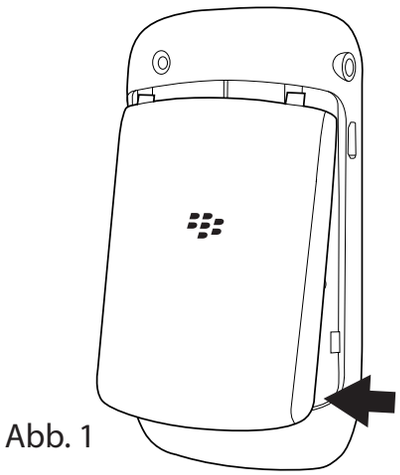


Abb. 1

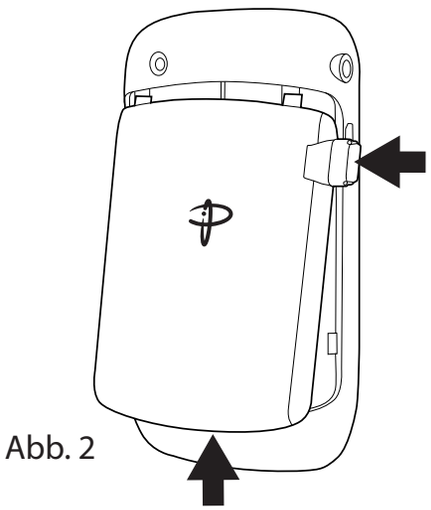


Abb. 2

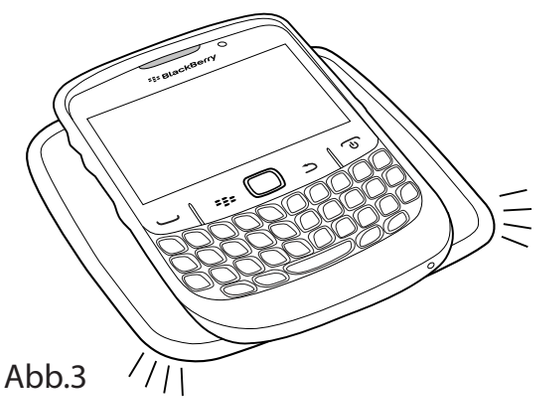


Abb.3

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE, INSBESONDERE IM BEISEIN VON KINDERN, SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:

GEFAHR Zur Reduzierung eines Stromschlagrisikos:

- Das Gerät nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte.
- Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit stellen oder fallen lassen

WARNUNG Bitte befolgen Sie die nachstehenden Hinweise, um Verbrennungen, Brände, Stromschläge und Verletzungen möglichst zu vermeiden:

- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen vorgesehen, außer wenn diese angemessen beaufsichtigt werden oder entsprechende Anleitungen zur Verwendung des Geräts von einer Person erhielten, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.
  Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nur für den hierin beschriebenen vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es darf nicht mit Zubehörteilen von Geräten verwendet werden, die kein Powermat Logo aufweisen.
- Benutzen Sie das Gerät NIEMALS, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen

gelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, senden Sie es zur Prüfung und eventuellen Reparatur bitte an das Powermat Kundendienst-Center. (Die Adresse hierfür können Sie dem Garantieabschnitt entnehmen.)

- Legen Sie das Kabel nicht auf heiße Flächen.
- Benutzen Sie es NICHT dort, wo Aerosol-(Spray)-Produkte verwendet werden oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Zur Anschlusstrennung das Empfängergehäuse vom Gerät entfernen.

Jegliche Wartungsarbeiten an diesem Produkt dürfen nur von Servicepersonal durchgeführt werden, das von Powermat autorisiert ist.

WEEE-ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

ZWEI-JAHRES-GARANTIE

Powermat EU Ltd garantiert für dieses Produkt ab Kaufdatum eine zweijährige Garantiezeit gegenüber Material- und Qualitätsmängel, außer für Folgendes.

Diese Produktgarantie von Powermat umfasst nicht Schäden durch falsche oder missbräuchliche Anwendung, Unglücksfälle, Anbringung unerlaubten Zubehörs, Änderungen am Produkt oder andere Bedingungen, die außerhalb der Kontrolle von Powermat liegen. Diese Garantie gilt nur, wenn das Produkt in Großbritannien / EU gekauft und verwendet wird. Ein Produkt, das Veränderungen oder Anpassungen benötigt, damit es in einem anderen Land verwendet werden kann, für das es nicht vorgesehen, gefertigt, genehmigt und/oder zugelassen war, oder die Reparatur von Produkten, die durch diese Änderungen beschädigt wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Powermat ist nicht verantwortlich für zufällige und Folgeschäden oder besondere und zusätzliche Schadensansprüche.

Um Ihren Garantieanspruch für Ihr Produkt geltend zu machen, schicken Sie das Produkt frankiert an Ihr örtliches Kundendienst-Center zusammen mit Ihrer datierten Verkaufsquittung (als Kaufbeleg) zurück. Siehe Informationsbroschüre vom 'Powermat Kundendienst-Center' für Details zu Ihrem örtlichen Kundendienst-Center.

Nach Erhalt wird Powermat Ihr Produkt entweder reparieren oder umtauschen und frankiert an Sie zurücksenden. Die Garantie gilt nur durch das Powermat Kundendienst-Center. Bei einer Reparatur dieses Produktes durch ein anderes als das Powermat Kundendienst-Center wird die Garantie ungültig.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Rechte.

Für weitere Informationen bezüglich unseres Produktsortiments besuchen Sie bitte: www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
00 4969 945 192080

Ricevitore copribatteria per BlackBerry Curve serie 8500/9300 Manuale utente

Grazie per aver acquistato il ricevitore Powermat per BlackBerry Curve serie 8500/9300. Questo rivoluzionario accessorio di trasmissione di corrente, come l'intera gamma di prodotti Powermat, è concepito e progettato per semplificare il processo di ricarica dei vostri dispositivi elettronici preferiti e garantirvi anni di prestazioni affidabili. Collegate i vostri dispositivi elettronici personali a ricevitori Powermat e sfruttate la semplicità del sistema Powermat.

Cordiali saluti,
Il team Powermat

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Ricevitore copribatteria Powermat™ per BlackBerry Curve serie 8500/9300
- Manuale utente

NOTA: basi Powermat e smartphone BlackBerry venduti separatamente

COMPATIBILITÀ

Questo ricevitore è compatibile con i seguenti modelli di smartphone BlackBerry:

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

Per ulteriori informazioni sui dispositivi compatibili, visitate il sito Internet http://www.powermat.com

FUNZIONAMENTO IN 4 RAPIDI PASSAGGI

1. Aiutandovi con il pollice o un altro dito, rimuovete il copribatteria del vostro dispositivo sollevandolo dalla parte inferiore (Fig. 1).

2. Sostituite il copribatteria del dispositivo con il ricevitore copribatteria Powermat. Per prima cosa, assicurate la parte superiore del ricevitore copribatteria Powermat; quindi, bloccate il copribatteria in posizione (Fig. 2).

3. Collegate il connettore Powermat al dispositivo (Fig. 2).

4. Collocate il vostro BlackBerry Curve (con il ricevitore copribatteria Powermat inserito) su un tappetino Powermat per la ricarica in modalità wireless (venduto separatamente) (Fig. 3).

NOTA: I dispositivi che non sono stati abilitati con un ricevitore Powermat non si ricaricano quando vengono collocati sulla base Powermat.

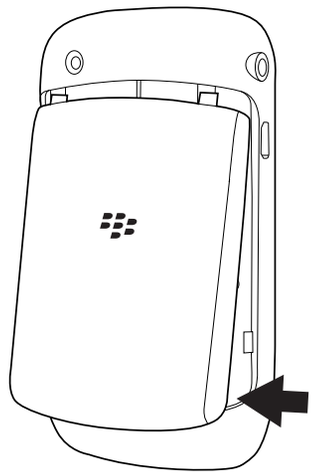


Fig.1

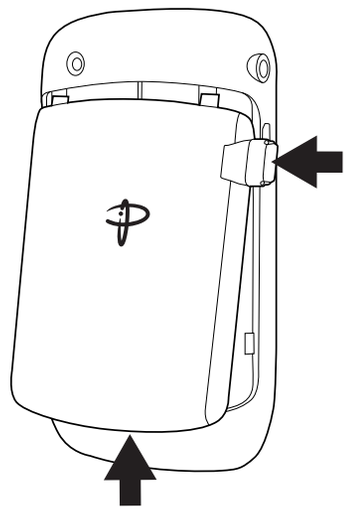


Fig.2

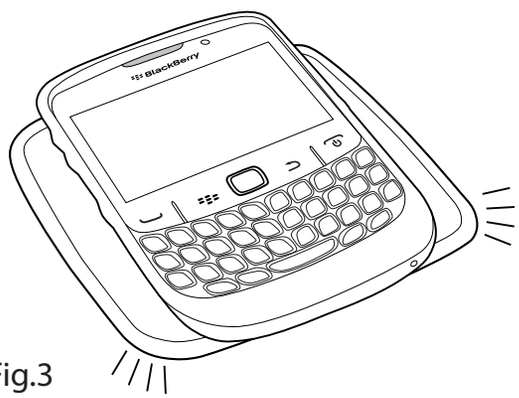


Fig.3

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA:

AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE.

PERICOLO Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non riporre né conservare l'apparecchio laddove potrebbe cadere o scivolare in una vasca da bagno o in un lavandino.
- Non immergere in acqua o altri liquidi.

ATTENZIONE Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o infortuni a persone:

- Non lasciare MAI incustodito un apparecchio collegato. Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica se non viene utilizzato e scollegarlo sempre prima di montare o smontare eventuali componenti o accessori.
  L'utilizzo di questo apparecchio non è destinato a persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. L'apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dello stesso da una persona responsabile della loro sicurezza.
  È necessario sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzate questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. Non utilizzate il prodotto con accessori di dispositivi che non recano il marchio Powermat.

- Non azionare MAI il prodotto in caso di danni al cavo o alla presa, malfunzionamenti, cadute accidentali o contatto con acqua. In caso di malfunzionamento, cadute accidentali o danni, restituite l'apparecchio al centro servizi Powermat, che provvederà all'ispezione e alla riparazione (l'indirizzo si trova nella sezione della garanzia).
- Tenete il ricevitore lontano da superfici riscaldate.
- NON azionare il prodotto negli stessi ambienti in cui si utilizzano apparecchi per l'aerosol (spray) o si somministra ossigeno.
- Per scollegare, rimuovete il ricevitore dal dispositivo.

Tutte le operazioni di manutenzione di questo prodotto devono essere effettuate esclusivamente da personale di servizio Powermat autorizzato.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Powermat Europe Ltd garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto, salvo i casi indicati di seguito.

La presente garanzia Powermat non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di Powermat. La presente garanzia è valida solo se il prodotto è stato acquistato e utilizzato nel RU/UE. La presente garanzia non copre i prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per consentirne l'uso in Paesi diversi da quello per il quale sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati, né i prodotti sottoposti a riparazioni per danni prodotti da dette modifiche. Powermat declina qualunque responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, rispedire il prodotto via posta - a proprio carico - al centro di assistenza della propria zona insieme allo scontrino recante la data (come prova di acquisto).

Dietro ricevuta, Powermat provvederà a riparare o sostituire il prodotto e a rispedirlo a proprio carico. La presente garanzia è valida solo presso il Centro Assistenza Powermat. La presente garanzia non è valida qualora la manutenzione del prodotto non venga affidata al Centro Assistenza Powermat.

La presente garanzia non inficia i diritti dei consumatori stabiliti dalla legge.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti, visitare il sito: www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
00 39(0) 291 483504

Récepteur couvercle pour la série BlackBerry Curve 8500/9300 Manuel d'utilisation

Merci d'avoir acheté le récepteur Powermat pour la série BlackBerry Curve 8500/9300. Cet accessoire révolutionnaire d'alimentation de électrique, tout comme l'ensemble de la gamme de produits Powermat, est conçu et fabriqué pour simplifier la charge de vos périphériques électroniques préférés et vous offrir des années de performance fiable. Activez vos périphériques électroniques personnels avec les récepteurs Powermat et appréciez la simplicité du système Powermat.

Bien à vous,
L'équipe Powermat

DANS LA BOÎTE

- Couvercle du compartiment piles de récepteur Powermat pour la série BlackBerry Curve 8500/9300
- Manuel d'utilisation

REMARQUE : Les tapis Powermat et le smartphone BlackBerry sont vendus séparément

COMPATIBILITÉ

Ce couvercle du compartiment piles de récepteur est compatible avec les smartphones BlackBerry suivants

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

Pour de plus amples informations sur la compatibilité, veuillez visiter http://www.powermat.com

FONCTIONNEMENT EN 4 ÉTAPES RAPIDES

1. Avec le pouce ou un doigt, ouvrez le compartiment batterie d'origine en soulevant par le bas du couvercle (Fig. 1).

2. Remplacez le couvercle du compartiment batterie d'origine par le récepteur couvercle Powermat. Fixez d'abord la partie supérieure du récepteur couvercle Powermat, puis appuyez sur le couvercle pour le maintenir en place (Fig. 2).

3. Branchez le connecteur du Powermat à l'appareil (Fig. 2).

4. Placez votre BlackBerry Curve (équipé du récepteur couvercle Powermat) sur un Powermat pour le charger sans fil (vendu séparément) (Fig. 3).

REMARQUE : Les périphériques qui ne sont pas équipés d'un récepteur Powermat ne se chargeront pas lorsqu'ils sont placés sur le tapis Powermat.

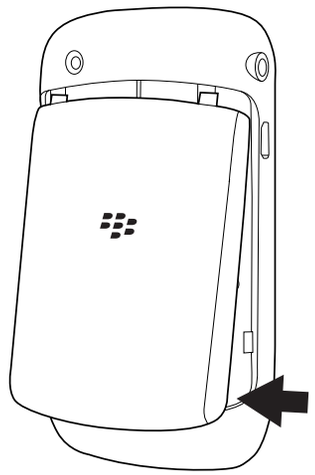


Fig.1

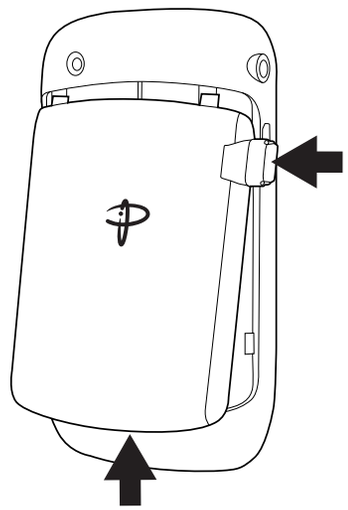


Fig.2

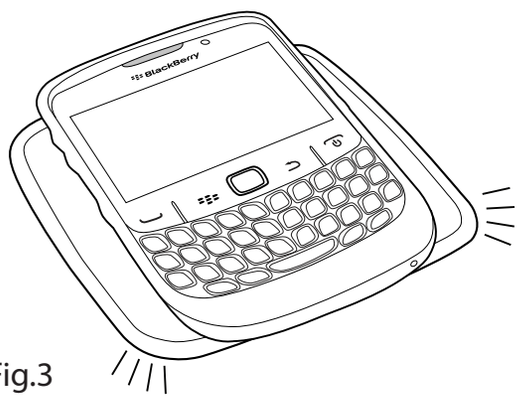


Fig.3

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE:

DANGER Pour limiter le risque de choc électrique :

- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou bloquer un tuyau ou un évier.
- Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

AVERTISSEMENT Pour limiter le risque de brûlures, feu, choc électrique ou blessures corporelles :

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaire, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Utilisez cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser avec des accessoires d'appareil ne portant pas le logo Powermat.
- Ne jamais brancher cet appareil en cas de cordon, prise, câblage ou boîtier endommagé. En cas de fonctionnement incorrect, de chute ou d'endommagement, le retourner au Centre de Service Powermat pour contrôle et réparation (l'adresse peut être trouvée dans le chapitre de la garantie).
- Maintenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
  Ne pas faire fonctionner dans des endroits où des produits aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage en intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou basculer dans une baignoire ou un évier. Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Tout dépannage de ce produit doit être réalisé uniquement pas un personnel de service Powermat agréé.

EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soir recyclé tout en respectant l'environnement.

GARANTIE 2 ANS LIMITEE

Powermat Europe Ltd garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat, excepté dans les cas mentionnés ci-dessous.

Cette garantie produit Powermat ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de Powermat. Cette garantie est valable uniquement si le produit est acheté et utilisé au sein de : R.-U. / UE. Cette garantie ne couvre pas un produit qui nécessite des modifications ou adaptations permettant de le faire fonctionner dans tout autre pays que celui

pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou toute réparation de produits endommagés par ces modifications. Powermat ne saurait être tenu pour responsable de tous types de dommages imprévus, indirects ou spéciaux.

Pour que votre produit bénéficie du service de garantie, vous devez le retourner en port payé à votre centre service local, accompagné du récépissé de vente daté (comme justificatif d'achat). Reportez-vous à la brochure d'information du 'Centre Service Powermat' pour les coordonnées de votre centre service local.

À réception, Powermat réparera ou remplacera votre produit, selon le cas, et vous le réexpédiera en port payé. La garantie s'applique exclusivement au Centre Service Powermat. Tout entretien de ce produit effectué par tout service d'assistance autre qu'un Centre Service Powermat annule la garantie.

Cette garantie n'affecte en rien vos droits statutaires.

Pour de plus amples informations sur nos gammes de produits, consultez le site : www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
0044(0) 2030277565

Cubierta receptora para BlackBerry Curve 8500/9300 Manual del Usuario

Gracias por comprar la cubierta receptora Powermat para dispositivos BlackBerry Curve 8500/9300. Este revolucionario accesorio de carga, como la línea entera de productos Powermat, está diseñado y pensado para simplificar la forma de cargar sus dispositivos electrónicos favoritos y darle años de rendimiento fiable. Compatibilice sus dispositivos electrónicos con accesorios Powermat y disfrute de la sencillez del sistema Powermat.

Atentamente,
El Equipo de Powermat

DENTRO DE LA CAJA

- Cubierta de batería Powermat para BlackBerry Curve 8500/9300
- Manual del Usuario

NOTA: Las bases Powermat y los smartphone BlackBerry se venden por separado.

COMPATIBILIDAD

Esta Cubierta de Batería es compatible con lo siguiente BlackBerry smartphones:

- BlackBerry Curve 8520
- BlackBerry Curve 8530
- BlackBerry Curve 9300

Para información adicional, visite http://www.powermat.com

FUNCIONAMIENTO RÁPIDO EN 4 PASOS

1. Con el pulgar o cualquier otro dedo abra la cubierta de la pila que viene de fábrica. Para ello, levántela por la parte inferior (fig. 1).

2. Sustituya la cubierta de la pila que viene de fábrica por la cubierta Powermat. Primero se debe asegurar la parte superior de la cubierta de la pila Powermat y después ejercer presión para que la cubierta encaje en su lugar (fig. 2).

3. Enchufe el conector Powermat al dispositivo (fig. 2).

4. Ponga su BlackBerry Curve (con una cubierta Powermat) sobre una superficie Powermat para que se cargue de forma inalámbrica (se vende por separado) (fig. 3).

NOTA: Los dispositivos que no son compatibles con un accesorio Powermat no se cargarán cuando se coloquen sobre la base Powermat.

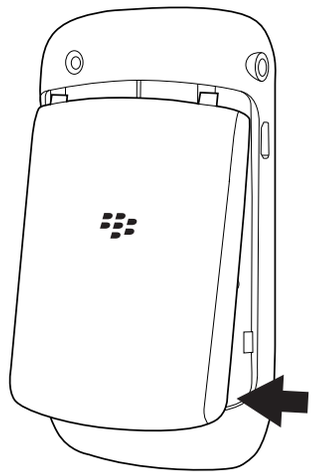


Fig.1

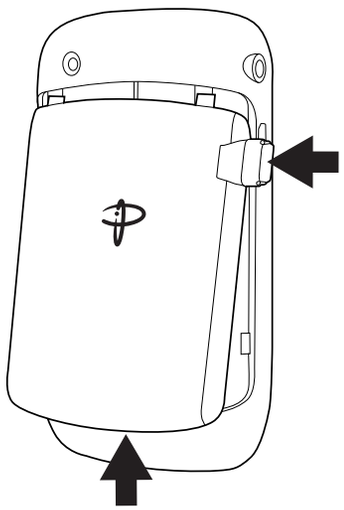


Fig.2

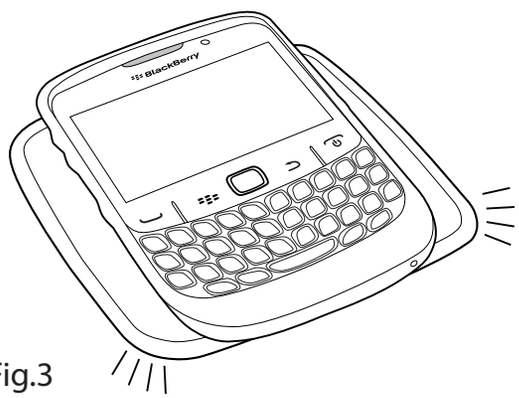


Fig.3

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

PRECAUCIONES IMPORTANTES:

CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES.

PELIGRO Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- No ponga ni guarde el dispositivo donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua
- No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesión personal:

- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que no tengan los suficientes conocimientos o experiencia, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción para el uso del dispositivo por parte de una persona que sea responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para impedir que jueguen con el dispositivo.
- Use este dispositivo solo para el uso concebido según se describe en este manual. No lo use con accesorios de dispositivos que no lleven el logo Powermat.
- No ponga en funcionamiento nunca este dispositivo si está dañado el cable, enchufe, o clavija. Si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, devuélvalo al Centro de Servicio de Powermat para su revisión y reparación (dirección en la garantía).
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes
- No lo use en presencia de productos en aerosol (espray) o donde se administre oxígeno.

- Este dispositivo está concebido para uso interior solamente. No lo use en el exterior.
- No ponga ni guarde el dispositivo donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua. No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.

Todas las revisiones y reparaciones de este artículo deben ser realizadas solamente por el personal autorizado de Powermat.

EXPLICACIÓN RAEE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

GARANTIA LIMITADA DURANTE DOS AÑOS

Powermat Europe Ltd. garantiza este aparato en caso de cualquier defecto en los materiales y mano de obra durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los siguientes casos.

La garantía de este artículo Powermat no cubre los daños causados por el mal uso o abuso; accidente; uso de cualquier accesorio no autorizado; cambio en el aparato; o cualquier otra condición fuera del control de Powermat. Esta garantía es efectiva sólo si el artículo se compra y usa en GB / UE. Cualquier artículo que necesite modificación o adaptación para poder usarlo en cualquier otro país excepto el intencionado, aprobado y / o autorizado, o reparación de artículos dañados por estas modificaciones no están cubiertos por esta garantía. Powermat no se hace responsable de ningún tipo de daño incidental, consecuente o especial.

Para obtener servicio de su artículo bajo garantía, envíe el artículo con correo pagado a su centro de servicio local junto con su recibo de compra (como prueba de compra). Consulte el folleto de información 'Centro de Servicio Powermat' con detalles de su centro de servicio local.

Una vez recibido, Powermat reparará o cambiará su artículo, según proceda, y se lo enviará, por correo pagado. La garantía se ofrece sólo a través del Centro de Servicio de Powermat. El servicio de este artículo hecho por cualquier otra persona que no sea el Centro de Servicio de Powermat anula la garantía.

Esta garantía no afecta a sus derechos estatutarios.

Para más información sobre nuestras líneas de artículos, visite:
www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
0044(0) 2030277565

Receptor - tampa de bateria para BlackBerry Curve Série 8500/9300 Manual do proprietário

Muito obrigado por ter adquirido o receptor - tampa de bateria Powermat para Blackberry Série 8500/9300. Este revolucionário acessório de fornecimento de energia eléctrica, tal como toda a gama de produtos Powermat, foi concebido e fabricado para simplificar a forma de carregar os seus aparelhos electrónicos preferidos e de modo a assegurar-lhe anos de desempenho fiável. Active os seus aparelhos electrónicos pessoais com receptores Powermat e desfrute a simplicidade do sistema Powermat.

Atentamente,
A Equipa Powermat

NA CAIXA

- Receptor - Tampa de bateria Powermat para Blackberry Série 8500/9300
- Manual do proprietário

As bases Powermat e o Blackberry smartphone são vendidos separadamente.

COMPATIBILIDADE

Este receptor – tampa de bateria é compatível com os seguintes BlackBerry smartphones:

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

Para informações adicionais sobre compatibilidades, queira por favor visitar http://www.powermat.com

FUNCIONAMENTO RÁPIDO EM 4 PASSOS

1. Com o polegar ou outro dedo, abrir a tampa da bateria original levantando-a a partir de baixo (Fig. 1).

2. Substituir a tampa original da bateria pela tampa de bateria Powermat. Introduzir primeiro a parte superior da tampa da bateria Powermat e seguidamente encaixar devidamente a tampa (Fig. 2).

3. Ligar o conector do Powermat ao dispositivo (Fig. 2).

4. Colocar o Blackberry Curve (com a tampa de bateria Powermat) sobre uma base Powermat (vendida separadamente) para fazer um carregamento sem fios (Fig. 3).

NOTA: Os aparelhos que não estejam activados com um receptor Powermat não se carregarão quando forem colocados sobre uma base Powermat.

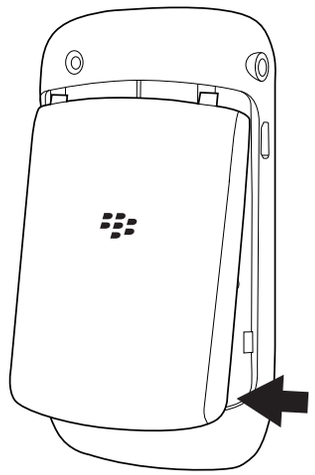


Fig.1

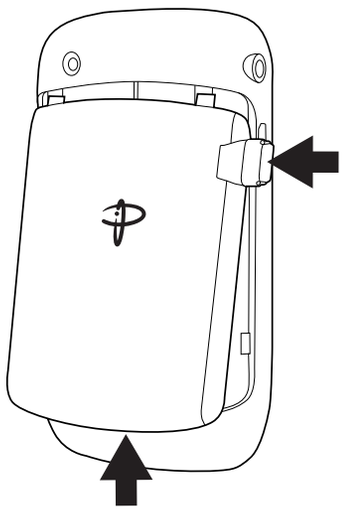


Fig.2

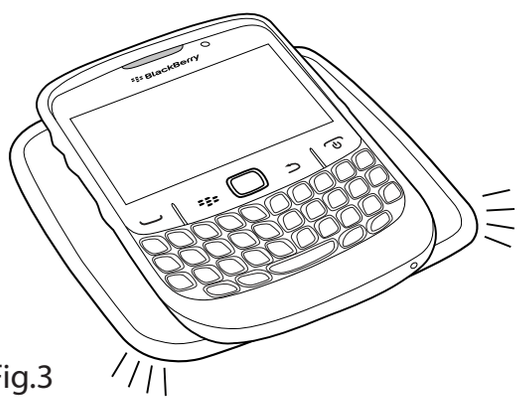


Fig.3

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR. CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS IMPORTANTES:

QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS POR PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTES:

PERIGO: Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas:

- Não colocar nem guardar o aparelho num local de onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório.
- Não colocar nem deixar cair dentro de água, nem de qualquer outro líquido.

AVISO: Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas:

- Este aparelho não se destina a utilização por parte de indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam sob a supervisão ou tenham recebido instruções quanto à utilização do aparelho por um responsável pela respectiva segurança. As crianças devem estar sob vigilância para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Utilizar este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito no presente manual. Não utilizar com acessórios de aparelhos que não contenham o logótipo Powermat.
- Nunca utilizar este aparelho se algum fio, ficha, cabo ou invólucro estiver danificado. Se não estiver a funcionar devidamente, se tiver caído ao chão ou estiver danificado, devolver ao Centro de Assistência Powermat para ser examinado e reparado (a morada está indicada no capítulo relativo à garantia).

- Manter o fio afastado de superfícies aquecidas.
  Não ligar o aparelho em locais onde estejam a ser utilizados aerossóis (produtos de pulverização) ou onde esteja a ser administrado oxigénio.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização no interior. Não utilizar no exterior.
- Não colocar nem guardar o aparelho num local de onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório. Não colocar nem deixar cair dentro de água, nem de qualquer outro líquido.

A assistência técnica a este produto só poderá ser prestada por Técnicos de Assistência Powermat autorizados.

EXPLICAÇÃO DA REEE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

A Powermat Europe Ltd garante este produto contra defeitos de material ou de fabrico por um período de 2 anos a partir da data da compra, com as seguintes excepções:

A presente garantia de produto Powermat não abrange quaisquer danos provocados por utilização incorrecta ou indevida; acidente; afixação de qualquer acessório não autorizado, alteração do produto ou quaisquer outras condições

que estejam fora do controlo da Powermat. Esta garantia só produz efeitos se o produto for adquirido e utilizado no Reino Unido / UE. Um produto que necessite de modificação ou adaptação para funcionar em qualquer país que não o país para que foi concebido, fabricado, aprovado e / ou autorizado, ou a reparação de produtos danificados devido a tais modificações não estão abrangidos por esta garantia. A Powermat não será responsável por qualquer tipo de danos incidentais, consequenciais ou especiais.

Para beneficiar do serviço de garantia do seu produto, queira enviá-lo com portes pagos ao seu centro de assistência local, juntamente com o talão de compra com a data (como comprovativo de compra).

Uma vez recebido o produto, a Powermat procederá à sua reparação ou substituição, consoante o caso, e devolver-lho-á com os portes pagos. A garantia só é válida através do Centro de Assistência Powermat.

A assistência a este produto por outra entidade que não o Centro de Assistência Powermat anulará a garantia.

Esta garantia não afecta os seus direitos legais.

Para mais informações sobre as nossas gamas de produtos, queira por favor visitar www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
0044(0) 2030277565

Batterijklep met receiver voor BlackBerry Curve 8500/9300 Serie Gebruikershandleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Powermat-receiver voor de BlackBerry Curve 8500/9300 Serie. Dit revolutionaire oplaadaccessoire is net als het hele productassortiment van Powermat bedoeld om het opladen van uw favoriete elektronische apparaten te vereenvoudigen, en biedt u jarenlang betrouwbare prestaties. Rust uw persoonlijke elektronische apparaten uit met Powermat ontvangers, en profiteer van de eenvoud van het Powermat systeem.

Hoogachtend,
Het Powermat Team

IN DE DOOS

- Powermat batterijklep met ontvanger voor BlackBerry Curve 8500/9300 Serie
- Gebruikershandleiding

OPMERKING: Powermat en BlackBerry smartphone zijn los verkrijgbaar

COMPATIBILITEIT

Deze batterijklep met ontvanger is compatibel met de volgende BlackBerry smartphones:

• BlackBerry Curve 8520
• BlackBerry Curve 8530
• BlackBerry Curve 9300

Kijk voor meer informatie over compatibiliteit op
http://www.powermat.com

IN 4 STAPPEN AAN DE SLAG

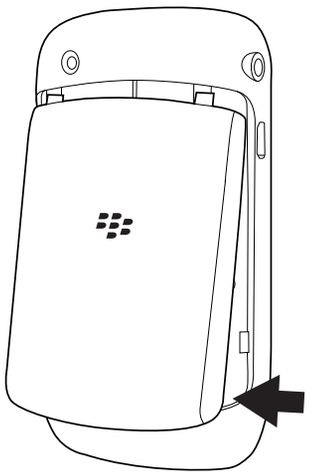
1. Til de onderkant van de oorspronkelijke batterijklep op en verwijder deze (afb. 1).

2. Vervang de in de fabriek geplaatste batterijklep door de Powermat-batterijklep met receiver. Schuif de Powermat-batterijklep met de bovenkant eerst op het apparaat en druk de klep dan op zijn plaats (afb. 2).

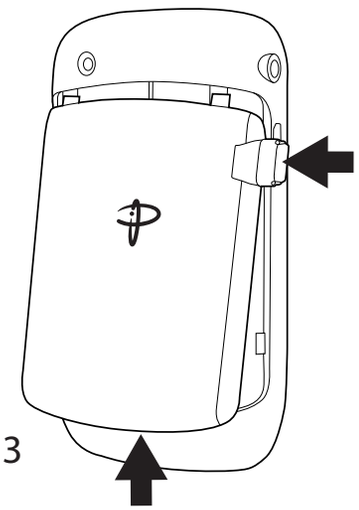
3. Sluit de Powermat-stekker op het apparaat aan (afb. 2).

4. Plaats de BlackBerry Curve (voorzien van de Powermat-batterijklep) op een Powermat om het apparaat draadloos te laden (apart verkrijgbaar) (afb. 3).

OPMERKING: Kijk voor compatibele apparaten en Powermat-ontvangers op http://www.powermat.com



afb. 1



afb. 3

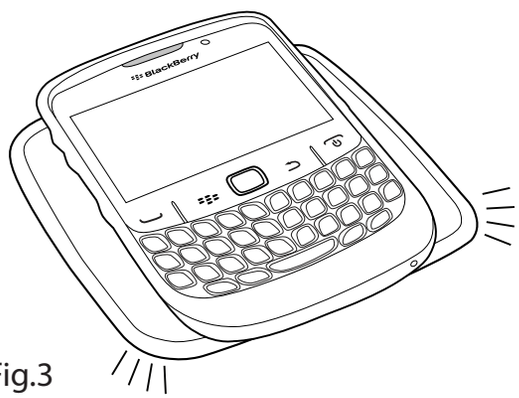


Fig.3

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:

GEVAAR Het gevaar voor een elektrische schok verminderen:

- Het apparaat niet plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.

WAARSCHUWING Het gevaar voor brandwonden, vuur, elektrische schok of persoonlijk letsel verminderen:

- Dit apparaat is niet bedoeld voor mensen, waaronder kinderen, met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of die over onvoldoende kennis of ervaring beschikken, tenzij zij worden begeleid bij het gebruik van dit apparaat of hen is getoond hoe ze dit apparaat moeten gebruiken door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten het apparaat onder toezicht gebruiken om te voorkomen dat ze ermee spelen.
- Het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in deze handleiding uiteengezet. Het apparaat niet gebruiken met accessoires van apparaten die niet van het Powermat-logo zijn voorzien.
- Dit apparaat nooit gebruiken als het snoer, de stekker, kabel of behuizing beschadigd is. Als het niet goed werkt, of als het gevallen of beschadigd is, dient u het aan het onderhoudscentrum van Powermat te retourneren, waar het onderzocht en gerepareerd zal worden (adres in garantiegedeelte).
- Het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
  Product niet gebruiken op plaatsen waar spuitbusproducten worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.

- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Het apparaat nooit plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen. Het apparaat nooit in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.

Onderhoud aan dit product mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde medewerkers van Powermat.

UITLEG OVER AEEA

ThisDeze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren.

TWEE JAAR BEPERKTE GARANTIE

Powermat Europe Ltd waarborgt dit product tegen defecten in materiaal en vakmanschap gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van aankoop, echter met uitzondering van het volgende.

Deze productgarantie van Powermat dekt geen schade veroorzaakt door misbruik of onjuist gebruik; ongevallen; het bevestigen van niet goedgekeurde accessoires; wijziging van het product; of enige andere omstandigheid van welke aard dan ook waarover Powermat geen controle heeft. Deze garantie is uitsluitend van kracht wanneer het product in de UK / EU is gekocht en wordt gebruikt. Producten die gewijzigd of aangepast moeten worden om ze te laten werken in een ander land dan

het land waarvoor ze zijn bedoeld, vervaardigd, goedgekeurd en/of geautoriseerd, of reparatie van producten die door dergelijke wijzigingen zijn beschadigd, worden niet door deze garantie gedekt. Powermat kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor incidentele schade, gevolgschade of speciale schade van welke aard dan ook.

Om garantieservice voor uw product te krijgen, dient u het product gefrankeerd naar uw plaatselijke onderhoudscentrum te sturen, samen met de gedateerde kassabon (als bewijs van aankoop). Raadpleeg de informatiefolder 'Powermat Service Centre' voor gegevens over uw plaatselijke onderhoudscentrum.

Na ontvangst zal Powermat uw product repareren of vervangen, al naargelang van toepassing, en het gefrankeerd aan u retourneren. Garantiewerkzaamheden worden uitsluitend via het onderhoudscentrum van Powermat verzorgd. Onderhoud van dit product door anderen dan een onderhoudscentrum van Powermat doet deze garantie vervallen.

Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet.

Kijk voor nadere informatie over onze productlijnen op: www.powermat.com

Powermat EU Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK.
0044(0) 2030277565

CE

©2009 Powermat USA, all rights reserved. Lose the Cords™ is a trademark of Powermat USA. All rights reserved. Powermat name and logo are trademarks of Powermat Ltd. All rights reserved. All other brands, product names, company names, and trademarks are the property of their respective owners.

IB-PMRBBC3-EU-1